

MAGYAR NÉP

KÉPES HETILAP

Előfizetési árak:
 Egész évre 170.— L., félévre 95.— L.
 Egyes szám ára 4.— L.
 Külföldre egész évre 270.— L.

FŐSZERKESZTŐ:
GYALLAY DOMOKOS

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
 Strada Baron L. Pop (v. Brassai-utca)
 5. szám.
 Megjelenik minden szombaton.

Méltó elismerés.

A református egyház legfőbb kormányzó testülete, az egyházkerületi közgyűlés, egyesíti magában az egyházmegyék, a theologia, középiskolák egyházi és világi képviselőit. Ezért a magyarság életében is jelentőséggel bírnak és országos érdeklődésre tarthatnak számot. A rendszerint évente összehívott egyházkerületi közgyűlések.

November 21-én kezdette meg tanácskozásait az ez évi egyházkerületi közgyűlés, amelyre a jelenlegi nehéz viszonyok között is a közgyűlési tagok feltűnően nagy számban jelentek meg. A közgyűlésnek nagy jelentőségű tárgya volt a Dr. Makkai Sándor püspök mindenre kiterjedő figyelemmel elkészített jelentése, melyben beszámolt az egyház sokoldalú

munkájáról, a híveknek iskoláik védelme érdekében hozott nagy áldozatairól, a különböző egyháztársadalmi munkák biztató eredményeiről, a nőszövetségek nagyértékű szolgálatairól és mély bölcsességgel tárta fel az egyház előtt álló rendkívül nehéz és komoly feladatok betöltésének útját és eszközeit. A gondos jelentést feszült figyelemmel és meleg elisme-

réssel hallgatta és vette tudomásul a közgyűlés. A püspöki jelentés után az egyházkerületi közgyűlés részletesen foglalkozott a nyugdíjintézet és az iskola fenntartás súlyos kérdéseivel és igyekezett biztosítani ezeknek zavartalan működését. Szilárd elhatározással állapította meg a közgyűlés, hogy iskolái fenntartásáról minden körülmények között gondoskodni kíván. Másnap, vasárnap, az ifju lelkészek felszentelése történt meg az ősi Farkas-utcai templomban. A református egyház ez alkalommal 43 lelkészt szentelt fel és bocsájtott ki a szent szolgálatra.

A közgyűlésnek nagy jelentőségű eseménye volt az is, hogy a Dr. Visky László halálával megüresedett egyik egyházkerületi fő-

gondnoki tisztet Dr. Bene Ferenc dési ügyvéd, a dési egyházmegye nagyérdemű főgondnokának kiváló munkásságu, érdemes személyével töltötte be. Az erdélyi református egyházkerület élén a világiak sorából öt egyházkerületi főgondnok áll és így a legmagasabb tisztség és megbízás, melyben az erdélyi református egyház világi, buzgó, érdemes



Dr. Bene Ferenc.

gondnoki tisztet Dr. Bene Ferenc dési ügyvéd, a dési egyházmegye nagyérdemű főgondnokának kiváló munkásságu, érdemes személyével töltötte be. Az erdélyi református egyházkerület élén a világiak sorából öt egyházkerületi főgondnok áll és így a legmagasabb tisztség és megbízás, melyben az erdélyi református egyház világi, buzgó, érdemes

munkát végző hiveit részesítheti, az egyházkerületi főgondnoki tisztség. Ezidőszerint kerületi főgondnokok: Ugron István, Gróf Teleky Aretur, Dr. Gróf Bánffy Miklós, Dr. Gróf Bethlen György. Ez érdemes férfiak mellé állította az Anyaszentegyház szolgálataiba a közgyűlés bizalma Dr. Bene Ferencet.

Dr. Bene Ferenc személyében valóban arra méltó férfiut hívott el vezető munkára és kiválóan hasznos közéleti tevékenységet juttatott elismerésével a kerületi közgyűlés. Dr. Bene Ferenc izig-vérig igazi erdélyi ember, akinek egyéniségére valóban találnak azok a szavak, amelyekkel Báró Bánffy Dezső jellemezte az erdélyi magyart. Az erdélyi magyar ember — mondotta volt Bánffy Dezső — akar mindig, ott van mindenütt és nem csügged el soha. Ez a fáradhatatlan, mindig tevékenykedő, élénk akarat, ez a minden jó ügy támogatására készséges, lelkes szeretet, ez a soha el nem csüggedő, bizalmában és reménységében mindig megújuló erős hit jellemzi Dr. Bene Ferencet. Évtizedek óta vezető munkása Dés városa és Szolnokdoboka vármegye magyarságának. Kiváló rátermettséggel szerkesztette éveken át e vármegye vezető lapját, a „Vármegyei Közélet“-et és lelkes, komoly, iránymutató cikkeivel sokszor országos figyelmet keltett. Elismerésre méltó szépirodalmi munkásságát is végzett és Dés város társadalmában irodalmi és ismeretterjesztő előadásaival és felolvasásaival odaadón vette ki részét évek óta minden magyar kulturmozgalomból. Egyházának különösen lelkes és hűséges fia és a presbiterségtől elkezdve egyre szélesebb hatáskörben, mint egyházközségi és egyházmegyei ügyész, majd főgondnok, lankadatlan buzgósággal, áldozatkészséggel és hűséggel szolgált. Különösen élénk és általános elismerést kiváltó munkát végzett egyháza megerősítése és a hitélet élnélyítése érdekében az imperium változás óta, mert feltétlenül meg volt győződve arról, hogy egyháza érdekében végzett hűséges kötelességteljesítése által tudja legeredményesebben szolgálni az általa is oly forrón szeretett népünket. Az utóbbi években, mint egyházmegyei főgondnok, valósággal, mint világi misszionárius, járta be faluról fa-

lura egyházmegyéje gyűléseit és tartott mindenütt hitébresztő, útmutató előadásokat. Az egyetemes egyház munkáiból is egyre teljesebb hatáskörben vette ki részét, mint a legfőbb egyházi bíróság, az igazgatótanács és a nyugdíjintézet végrehajtó bizottságának tagja. Legutóbb a nagyváradi református nagyhét alkalmával tartott általános feltűnést keltő, hatalmas előadást, amelyben a református férfitársadalomnak az egyház szociális munkássága érdekében szükséges szervezésére és az ennek érdekében megindítandó munka alapelveire mutatott reá határozott tisztánlátással.

Dr. Bene Ferenc az Országos Magyar Párt életében is mindenkor lelkes hűséggel és érdeklődéssel vett részt és mondanunk sem kell, hogy a „Magyar Nép“ által végzett kulturmunkának is hűséges támasza volt e lap megindulása óta. Hisszük, hogy új, diszes megbízatásában is nagy és jelentős munkát fog végezni.

A reformátusok közgyűlése is egyébként gyönyörű bizonyága volt annak, hogy a mi népünk milyen bensőséges hűséggel ragaszkodik vallásához és milyen komoly meggyőződése minden kisebbségi magyar egyház hiveinek az, hogy népünk jövőjének, fennmaradásának igazi támaszai és erőforrásai az egyházak és azoknak százados intézményei. Dr. Makkai Sándor püspök jelentéséből megtudtuk, hogy az egyházkerületi nőszövetségek munkásságában, az egyház lelki és anyagi feladatai milyen hatalmas segítőre leltek. Egy év alatt a nőszövetségek jótékonyásra fordított anyagi teljesítménye elérte a hat millió lejt. Bámulatos a népnek az egyház iskoláihoz való ragaszkodása is, amelynek mélyen megható bizonyága az, hogy még a múlt év rettentően nehéz gazdasági viszonyai között is 35 egyházközségben építettek új iskolát és e célra pénzben és közmunkában hat millió 693 ezer 40 lejt áldoztak a hivesek. Ha valami, akkor ez is lélekbemarkoló bizonyágtétellel mutatja, hogy Erdély magyar népe nem akar meghalni, hanem élni akar, küzdeni és dolgozni akar, hisz isteni küldetésében és nem kétségeskedik abban, hogy neki hivatása, jövője van ezen a földön.

Mindenkinek szüksége van 1932. évi könyvnaptárunkra! Rendezze tehát előfizetését, hogy mielőbb megkaphassa naptárunkat. —

Külföld

Olasz-amerikai együttműködés. Grandi, olasz külügyminiszter hosszabb megbeszélést folytatott Hoover elnökkel s ez alkalommal kiderült, hogy a legtöbb lényeges kérdésben egy az álláspontjuk. Megbízható hírek szerint megállapodtak abban, hogy a jövő év elején összeülő leszerelési tanácskozáson olyan egységes tervvel fognak fellépni, több államtól, köztük valószínűen Angliától is támogatva, amely nyílt színterrel fogja kényszeríteni Franciaországot s lehetetlenné teszi számára, hogy továbbra is külön politikát folytasson.

A folyton taktikázó francia külpolitika különben Angliában egyre nagyobb kedvetlenséget kelt. Erre mutat az angol újságban most megjelent tanulmány is. Ez tüzetes adatok alapján megállapítja, hogy míg régen Olaszország volt az, aki rejtett politikai céljai érdekében állandóan szította a Balkán népe között az egyenetlenséget, most Franciaország vette át ezt a szerepet azzal, hogy a kisantantot és Középeurópát saját hatalmi tulsúlyának biztosítására egymás ellen kizárja. További következtetést nem fűz a tanulmány ehhez a megállapításhoz, de mindent összefoglalva, talán nem csalódkunk, ha azt véljük, hogy a leszerelési tanácskozás megindítója lesz az európai politikai és hatalmi helyzet egységesebb rendezésének.

Haladék Magyarországnak. November közepén esedékessé vált Magyarországnak Angliától kapott körülbelül négy millió lej összegű rövid lejáratú kölcsöne. Anglia — bár maga is nagy pénzügyi nehézségek

kel küzd — a magyarországi súlyos helyzet méltánylásával három hónapra meghosszabbította a lejárt kölcsönt. Bár Magyarország gazdasági helyzete valamit javult, mert kiadásait lényegesen csökkentette s kivételének értéke az utolsó három hónapban: jelentékenyen meghaladta behozatalának értékét, azért három hónap múlva sem lesz képes ennek a hatalmas összegnek visszafizetésére. — Ennyi idő alatt azonban talán Anglia is megtalálja gazdasági életének új irányát s ekkor módja lehet arra, hogy ezt a kölcsönt hosszú lejáratúvá változtassa.

Nagy német terv a munkanélküliség megszüntetésére. A német kormány nagyszabású tervet dolgozott ki legnagyobb bajának, a munkanélküliségnek megszüntetésére. — Hat millió ember van munkanélkül. Több Erdély egész lakosságánál. El lehet képzelni, milyen terhet jelent ez a német államnak. Azonfelül — számolni kell azzal, hogy az ipari termelés egyhamar alig fog arra a fokra jutni, hogy ezt a nagytömeget megint munkához tudja juttatni. Más megoldásról kell hát gondoskodni. Ezt a megoldást a mezőgazdasági telepítésben látják a német kormány férfiak, vagyis: egységes hivatalos terv szerint kertészeti telepekre, kisebb gazdaságokba telepítsék le a munkanélkülieket, ellátják teljes berendezéssel, épületekkel s megállapítják a termelési tervet is. Az így letelepülő munkások azután hosszú törlesztési terv szerint megtérítik a telepbe fektetett összeget. Ennek a tervnek két fő előnye van: megszünteti, vagy legalább enyhíti a munkanélküliséget és fokozza a belső termelést. — Hátránya,

hogy nagy tőke befektetését teszi szükségessé. De a kormány bizik benne, hogy ezt a nehézséget le tudja küzdeni. Milyen nagy dolgokat lehetne csinálni nálunk, az állami rezervákon, ha hasonló berendezésre vállalkoznék a kormány, minden politikai cél nélkül. És annál könnyebben, mert aránylag is sokkal kevesebb pénz kellene hozzá és mert sok képzett földmivest tudna telepíteni, akiknek nem kell a mesterségét még külön megtanulni. De alig lehet kilátás arra, hogy ez a terv akár szóba is kerüljön.

Eloszlott remények. A megkötött román-német kereskedelmi szerződés nem léphet életbe, mert hét állam ellene mondott, hogy Németország ami mezőgazdasági terményeinket előnyös vámmal engedje be. Ezért gazdáink erre alapított reménye is füstbe ment.

Előre törnek a japánok. Rövid ideig tartott a kínai hadsereg sikere. A japánok erősítéseket kaptak s nemcsak visszaszorították a kínaiakat, hanem jelentékeny területet szállottak meg Mandzsuria déli részén, köztük jelentős hadászati pontokat. A japán kormány szerezte a japán hadsereg csak a megtelepedett japánok érdekeit védi. De bizonyos az is, hogy a megszállott területről egyhamar nem fog kivonulni.

Közben kiderült az, hogy Anglia repülőgépeket szállít japánnak s Macdonald angol miniszterelnök szerint a szállítást nem is fogja abbahagyni. Tehát — amint mult számunkban már megírtuk — az igazság, hogy nem Kína, hanem a szovjet ellen folyik a harc Mandzsuriában.

Bajpártikariték

Vakulj világ! Jorga miniszterelnök közelebből Párisban ért, hogy az ottani egyetem gazdasz doktorává avassák. A miniszterelnök ebből az alkalommal nyilatkozott az egyik nagy párisi lapnak, a Figaro-nak a romániai állapotokról. Hát ez nyilatkozat nagyon nagy örömet jelent Románia valamennyi lakosának. Most tudtuk meg ugyanis azt, amit nem tudunk eddig. Azt, hogy hiszen itten semmi baj és az ország minden lakosa tejben-vajban fürdik a világnak eme kiteljesen boldog tájékán. A miniszterelnök ugyanis ilyeneket mondott a párisi lapnak: — A gazdasági világválság nem érint minket nagyon súlyosan. Bunk, tengerünk, gyümölcsünk minden bőven és a gazdáknak már nyújtunk sincsen, hogy hová rakják a termést. A román mezőgazdák nem panaszkodnak eladósodásuk miatt és sokkal büszkébbek, hogysem erről beszéljenek. — Minden gazdaságunk és minden vidéknek megvan a lehetősége, hogy a maguk fejéből talpra álljon. És így tovább. Ez a nyilatkozat először is abban a kis szépséghibában szenved, hogy maga maának ellentmond. Kisül belőle ugyanis, hogy bizony a romániai mezőgazdák el vannak adósodva, csak épen büszkébbek, hogy sem erről panaszkodjanak. Hát persze! — Azon Párisban azt mondja, hogy nincs baj a gazdákkal, idehaza meg törvényt akar hozatni az adósságaik rendezésére. Arról persze nem nyilatkozott a miniszterelnök Párisban, hogy az állam milyen pontosan teljesíti maga fizetési kötelezettségét, különösen a nyugdíjasok-

kal szemben. A miniszterelnök történetíró is, attól pedig a valóság megmondását várjuk. De ő Párisban a politikus szemüvegén át látta az itteni dolgokat. A rózsaszínű szemüveg azonban nem változtatja meg a nyomorúságokat.

Lemondott képviselői mandátumáról egy erdélyi politikus. Hatieganu Gyula, az erdélyi románok egyik vezető politikusa, lemondott képviselői mandátumáról. Hatieganu így akarta tiltakozását kifejezni a kormánynál az erdélyi érdekek elhanyagolása miatt. A kormánypárt erdélyi tagjai helyeslik Hatieganu eljárását.

Barátból ellenség. A liberális párt a parlament egyik ülésén bejelentette, hogy a legélesebb ellenzékbe megy és követeli a kormány azonnali távozását, mert a Jorga—Argetoianu-féle kormányzati rendszer teljesen tönkretette Romániát. A liberálisok parlamenti nyilatkozatát az ellenzéki pártok nagy örömmel fogadták, a kormánypártot pedig meglepte a nyílt hadüzenet.

Veszedelemes terv. A közoktatásügyi miniszterium hír szerrint az egyházak vagyoni ügyeit új törvénnyel akarja szabályozni. Az új törvény a kormány takarékosági rendszabályaival áll kapcsolatban. A miniszterium pontosan meg akarja állapítani az egyházak vagyoni helyzetét, hogy ennek figyelembe vételével eszközölje az államsegélyek leszállítását. Az új törvény el fogja rendelni, hogy minden egyház köteles minden vagyonát és jövedelmét pontosan bejelenteni. Ha megállapítják, hogy valamelyik egyház hamis adatokat valloott be, vagy eltitkolta anyagi helyzetét, azokat, akik részeseek a hamis adatok szolgál-



FAISZKOLÁK ÉS SZOULÓLVÁNYTELEPEK RT.
AMBROSI, FISCHER & CO.
A. U. D. J. U. D. A. S. B. A.
ÁRÉJEGYZEK DUTSALAN.

tatásában, szigoruan megbüntetik. A büntetés 5 ezer lejtől 50 ezer lejig terjedhet, ezenkívül 6 hónapig terjedhető elzárással súlytják a bűnöst. Egyidejűleg arra is kötelezni fogják a bűn elkövetőjét, hogy az állam által elszenvedett károkat teljes egészében térítse meg. Kisebbségi egyházaink a legnagyobb aggodalommal tekinthetnek az új törvény elé, mert annak éle félreismerhetetlenül a kisebbségi egyházak ellen irányul.

A Magyar Párt bírálata. Willer József, kamarai képviselő a felirati vita alkalmával a Magyar Párt nevében nagyjelentőségű beszédet tartott a parlamentben. Beszédében rámutatott arra, hogy a községeket túlterheltek adókkal, az állam a maga terheit jóformán mind a községekre háritotta. Kijelentette Willer a Magyar Párt nevében, hogy a magántisztviselők tervbe vett megadóztatását igazságtalanságnak tartja. A mezőgazdasági adósságok rendezésére vonatkozó törvény csak fél megoldást jelent és tönkre fogja tenni a más foglalkozású polgárok ezreit. Willer képviselő felolvastott a parlamentben egy hozzájaintézett román levelet annak bizonyosságul, hogy a románság elveszítette bizalmát vezetőivel szemben és a magyar képviselőkhöz fordul segítségért.

Willer beszédét a képviselők nagy figyelemmel hallgatták végig és sokszor helyeselték a Magyar Párt tárgyilagos bírálatait, amelyben általánosságban elítélte a kormány politikáját.

Hírek

Várady Miklós. Nagy és meleg ünnepség zajlott le közelebbről a kolozsvári magyar színház előadásán. Egy öreg színész: Várady Miklós búcsúzott pályájától és a közönségtől. Várady Miklós a szinpa-



don főként a falusi embereket tudta igazi művészettel megjatszani. Gyönyörűen énekelte a magyar nótákat, kedveltje volt a közönségnek. Búcsúzása alkalmával a falusi nép is hálával gondol nagyértékű munkásságára.

Csak saját költségükön tarthatnak tisztiszolgát a tisztek. A hadügyminiszterium elkészítette a hadsereg jövő évi költségvetését. A költségvetésben érdekes újítás, hogy a tisztiszolgákat, akik eddig szolgálatuk alapján állottak a tisztek rendelkezésére, ezután a tisztek kell, hogy fizessék.

Kütiák a titkos pálinkaföldéket a Székelyföldön. A pénzügyminiszterium utasítására Erdély területén szigorú vizsgálatot indítottak a falvakban működő titkos szeszföldék leleplezésére. A vizsgálatot katonai karhatalommal, gránicsár katonák segítségével végzik. Csikmegyében máris sok

titkos pálinkafőző helyet fedeztek fel. A titkos szeszföldék tulajdonosait szigorúan megbüntetik, egész felszerelésüket és a pálinkát elkobozzák.

Aki megütötte az angol királyt. Kingstonban meghalt James Delph veterán katona. — Delph arról volt nevezetes, hogy ifju korában megütötte VII. Edvárd királyt, midőn mint welszi herceg Quebecbe látogatott. Az állomásnál felállított diszörség dobosa Delph volt. Egy mögötte álló katona tréfából meglökte, Delph dobverőjével sujtott támadója felé, de az ütés a váratlanul arra haladó VII. Edvárdot érte, aki annak jeléül, hogy nem nehezten a véletlen ütésért, arany pénzt csuszartott a megrémült dobos markába.

Régi lakók védelme. Az új lakástörvény a régi lakbérloket fokozottabb védelembe fogja részesíteni. A törvénytervezet szerint ugyanis a régebben kötött lakbérleti szerződéseket hivatalból vizsgálat alá veszik és elsősorban a régi lakók házbéreiből fogják a megváltozott kereseti viszonyoknak megfelelően csökkenteni.

Vasutasok nyomora. Csikvármegyében 200 magyar vasutast bocsájtottak el azon a címen, hogy nem tudnak románul. Az elbocsájtott vasutasok nagy nyomorba jutottak, koldulásból kell, hogy fenntartsák magukat és családjukat. — A nyomorgó vasutasok elhatározták, hogy a prefekturától koldulási engedélyt kérnek.

Verekedés a parlamentben. A parlament egyik ülésén sajnálatos eset történt. A kuzista és szociálista képviselők, miután mindennek leszidták egymást, összeverekedtek. A verekedőket a teremszolgák és a képviselők választották szét.

Hindenburg napi parancs. Hindenburgot, a német köztársaság elnökét Horthy Miklós Magyarország kormányzója székesfehérvári gyalogezredredtulajdonosi címével tisztelt meg. Hindenburg ez a lomból, a német hadügyminisztérium útján, napiparancsot tézett a német hadsereghez napiparancsban bejelentettüntetését és ezt az egész német hadseregnémet szóoló elimerésnek kinti. A napiparancsban fejti Hindenburg, hogy ez tény újabb bizonyítéka a magyar és német nemzet köz fennálló barátságának.

Elkeseredett hangulat folyt le Nagyváradon a görög katolikus kongresszus. A görög katolikus egyház megváltotta meg Nagyváradon a kongresszusát. A kongresszuson megjelentek az erdélyi pápamánáság világi vezetői és a pápamánáság képviselői. A gyűlés elkeseredett hangulatban folyt, mert a görög katolikus pápamánásus óta nem kaptak fizetést. A gyűlés közönsége, amik ezt a tényt bejelentették, megrágrált helyéről és izgatott kiabált a kormány képviselőienciu vezérigazgató felé. A kormány képviselője engedetlő hangon ünnepélyes ígéretet tett, hogy a görög katolikus papság panaszát illető helyen tolmácsolni fogja kérte a papságot, nyugod meg, mert fizetését rövidesen meg fogja kapni.

Nagy bányarobbanás történt Angliában. Doncaster, Angliában nagy szerencsétlenség történt. Bányalég robbanás vetkezettében a bányamester beomlott. A szerencsétlenség alkalmával 42 bányász halt meg.

Megszüntették a tordai sóbánya üzemét. A tordai, állami sóbánya beszüntette üzemét. A munka megszüntetése miatt 50 munkás veszítette el kenyerét.

Amerikában sem könnyű az élet! Egyik amerikai börtönből jó magaviselete miatt, egy rablásért elítélt szerezte a teljes büntetés kitöltése előtt, feltételelesen szabadságra akartak bocsátani. A fegyenc kérte a bizottságot, jutalmul engedjék meg, hogy továbbra is a börtönben maradjon, hol biztos lakást és ellátást kap, míg a külvilágban élet-halálharcot kell vívnia egy nyomoruságos állásért a mai gazdasági viszonyok között. A bizottság eleget tett a furcsa kérésnek.

Detroitban, az amerikai autóipar központjában is nagyon rossz gazdasági viszonyok vannak. Kétszáz ezer embernek nincs kenyere s naponta négy ember hal éhen. Az elmeorvosintézetek tele vannak olyan betegekkel, akiknek idegei a megélhetésért való meddő küzdelemben mentek tönkre. Az öngyilkosok száma napról-napra ijesztően nő.

Találó büntetés. Maryland északamerikai államban különös törvény van. Ha valaki feleséget megveri, korbácsütésre ítélik. Közlebről egy Charles Lamley nevű embert bűnösnek találtak feleségverés vádjában. A bíró ezért őt korbácsütésre ítélte. Érdekes, hogy az ítélet végrehajtása előtt a feleség könyörgött, hogy a büntetést ne hajtsák végre. A bíró azonban nem teljesítette az asszony kérését. Szabályszerűen lemérték az erőszakos férjre az öt korbácsütést és orvosi vizsgálat után szabadlábra helyezték. Rövid idő alatt ez már a második eset Maryland államban, hogy a garázda férjet megkorbácsolják.

A Brázay-sósorszesz

vásárlásánál

ingyen kap egy csinos ivópoharat!

Az olcsó vasut. Egy vagon szén szállítási díja Lupénytől Galacig 3280 lej. Angliából Galacig 2200 lej. Tehát Romániában olcsóbb az angliai szén, mint a belföldi!

Nem tetszik a Cuventulnak, hogy a kisebbségek élni akarnak. A Cuventul című román újság november 3-iki számában cikk jelent meg a genfi kisebbségi kongresszusról. A cikk írója: „Románia, a hogyan kisebbségei látják“ c. cikkébe mindekelelt megállapítja, hogy a kisebbségi kongresszusnak semmi jelentősége sincs, az legfeljebb a szakemberek és a kormányférfiak érdeklődésére tarthat számot. Majd megállapítja, hogy a kisebbségi kongresszus emlékkönyvében Románia valamennyi kisebbsége szerepel beszámolókkal és hogy e beszámolóknak módja és érzelmei egyszerűen becstelened. — Ezért a kitételért zárójelben olvasóitól kér bocsánatot. A cikk legnagyobb részletességgel a magyar jelentéssel foglalkozik, mely ágazatonként ismerteti az erdélyi magyarság sérelmeit. Kitér még a német és a zsidó jelentésnek egyes megállapításaira, az orosz és ukrán jelentésre pedig azt állapítja meg, hogy nagyjában ugyanazokat állítja, mint a többiek. A legsötétebb képet a romániai helyzetről — úgy mond — a bolgárok adják, kik szerint Romániában még a személyi biztonság s az otthon szentsége sem létezik. Románia alapvető tévedése az, hogy

nemzeti államnak hiszi magát: e kisebbségi jelentések szerint ugyanis a lakosság 40 százaléka más nemzetekből kerül ki. A hosszú beszámoló így végződik: Kedves román olvasó, ez tehát Románia. A törvénytelenségeknek, baksisnak, a fosztogatásnak, a közigazgatási önkénynek a hazája. Így mutatják legalább be kisebbségei a művelt nyugatnak, még pedig valamennyi kisebbsége kivétel nélkül, ebben a nagy jubiláris műben, amely a békeszerződések gyászos következményeit akarja kimutatni. — Most, azt hiszem, ezek után megérted, miért neveztem becstelenségnek azt a módot, melylyel Romániát itt bemutatják és róla beszélnek.

Hogyan védik a nyugdíjas bányászokat Magyarországon? Az Esztergom megyében levő dorogi szénbányánál tervezet készítették a nyugdíjas bányamunkások megsegítésére. — A tervezet legérdekesebb része, hogy az a munkás, aki 30 éves szolgálattal megy nyugdíjba 5 ezer pengő, tehát 150 ezer lej értékű családi házat kap ajándékba. A bányavezetőség a házat a nyugdíjas munkásnak ott építi fel a rendelkezésére álló területen, ahol a bányamunkás kívánja.

Megszüntetnek 20 állami középiskolát. A kormány takarékosági indok alapján 20 középiskolát szüntet meg. — A megszüntetésre ítélt középiskolák kisebbségek által lakott területen működtek azzal a feladattal, hogy románosítsanak.

Rendezze előfizetését,
 hogy 1932. évi könyvnapta-
 runkat megkaphassa

Üdvözlések.

Mélyen tisztelt Főszerkesztő ur!

Engedje meg, hogy a „Magyar Nép“ tizéves jubileuma alkalmából, szerény soraimmal én is felkeressem. Mi falusi lelkészek, kik kezünket állandóan a népelet ütőerén tartjuk s a mostani időknek és viszonyoknak megfelelően, nemcsak lelki és szellemi vezetői, hanem szociális és közgazdasági téren is útmutatói vagyunk népünknek, úgy gondolom, kellően tudjuk méltányolni azt a nagy munkát, melyet a Főszerkesztő úr és nagybecsű munkatársai 10 esztendő alatt a „Magyar Nép“ kedves lapunk útján elvégeztek. Hiszen e lap mint hű utitárs, tíz év óta állandóan kísérrönk... nemcsak, hanem sokszor vezérünk, utmutatónk, sokszor tanítónk, mesterünk volt nekünk, lelkészeknek is! Népiünknek pedig éppen nélkülözhetetlen mindennapi szellemi tápláléka. Nem érzem magam illetékesnek a szerkesztés nagy munkáját méltatni, de engedje meg Főszerkesztő ur, hogy magam és hiveim nevében köszöntsem az első 10 év szerencsés elvégzése alkalmából s köszönjem is meg önzetlen munkájukat! Mikor ezt teszem, kívánok Istentől erőt, egészséget, kitartást az eljövő új 10 esztendőre, hogy a „Magyar Nép“ álljon ezután is hivatása magaslátán, Szerkesztőinek önzetlen fáradozása következtében!

Szerény körülményeim miatt a jutalom-sorsoláshoz adománnyal nem járulhatok, hanem ehelyett az általam meggyűjtött lappéldányokat 10 kötetben (csak pár szám hiányzik az eddig megjelent évfolyamokból) a homorodszentpéteri Dávid Ferenc olvasóegylet könyvtárának adományozom.

(Homorodszentpéter.)

Bedő Miklós
 unitárius lelkész.

Tóth János Csikjenőfalváról küldött lapunk tíz éves fordulójára verses üdvözlést. A kedves sorokból szíves köszönetünk kifejezése mellett itt közlünk néhányat:

Légy Magyar Nép nekünk
 vezérlő csillagunk,

Hadd lássuk mindég, hogy
 merre haladjunk.

Világító fáklya légy életünk egén
 Kövessen reményel a gazdag

és szegény
 A te sok küzdelmed ne essék hiába

Kiáltó szavadat hallják
 a világba.

Fogadd üdvözlétem Hargita
 aljáról

És az Olt folyónak
 kanyargó partjáról.

Tekintetes Szerkesztő ur!

Többször akartam ez ideig írni, kedves kis lapunk hasábjaira, de mostanig halasztottam. Ugyebár most egyszerre elfogadja tőlem a tíz éven át összegyűjtött üdvözlétemet.

E lapnak főszerkesztője akkor lett a „Magyar Nép“ nevelőapja, amikor legnagyobb szükség volt rá. Akkor vette kezébe a zászlót, amely alá egybe gyűjtötte a „Magyar Nép“ olvasó táborát. Ennél jobb célt, ennél szebb pályát nem is választhatott volna, amellyel nekünk több jót és szebbet nyújthatott volna. Annaira megszoktam jóbarátunk hetenkénti megérkezését, hogyha valami okból elmárad, kútatók, keresek a szomszédoknál érte. Látták-e az öreg póstást? Hol hagyta a „Magyar Nép“-et?

Ó, ne maradj el, ne fáradj el, jöjj szorgalmasan, hisz annyi sokan várunk! Ne érezd, hogy hátad mögött tíz esztendő van már. Én most szent ünnepedre, elődbe küldöm szívemnek irántad illő érzelmét. Lelkemnek forró imáját. Hogy a második tized elején, kapjanak új erőt lábaid. Mert éppen most is nagy szükség van rád, hogy gyorsan szaladhass szét a nagy világba. Mintha most születettél volna, mintha most lettél volna egyszerre nagygyá. De ha mégis, lapunk főszerkesztőjének vas márkában lankadoznék a mi égő fáklyánk, segítse az Isten és adjon erőt, hogy sokáig világolhasson elcsüggedt életünk előtt.
 (Cséhétfalva.) Dedk Albert.

Aranyérnél és az evvel járó bédugulás, repedés, kelés, gyakori vizeleési inger, derékfájás, mellszorulás, szívdobogás és szédülési rohamoknál a természetes „FERENC JÓZSEF“ keserűvíz használata kellemes megkönnyebülést eredményez. A belső bajok orvosai az igen enyhe hatású FERENC JÓZSEF vizet sokszor mindennapi használatra reggel és este egy-egy félpoháryi mennyiségben rendelik. A FERENC JÓZSEF keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Gazdák Ta arékpéztára r.-t.

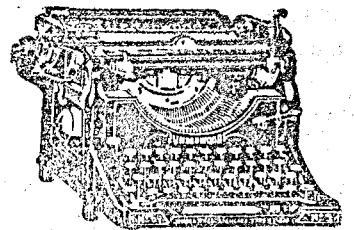
Cluj-Kolozsvár, Calea Victoriei 38.
 (Ref. Theol.)

Takarékbetéteket a
 legelőnyösebben kamatoztat.
 Váltókölcsonöket foiyósít!

Telefon 119 sz.

Író gépek

Smith Premier No 60. Remington, Underwood és Corona írógépek gyári árban kaphatók.



Gyári raktár amerikai és német írógép és sokszorosító kellékekből. Speciális javítóműhely az összes rendszerű gépek részére. Használt írógépből nagy raktár.

Körmendy Mihály

Cluj-Kolozsvár,
 Str. Reg. Maria (v. Deák F.-u.) 25.
 Telefon 9-51. — Telefon 9-51.

Ha sikert akar elérni, úgy
 hirdessen a
 „MAGYAR NÉP“-ben!



A káposzta-savanyítás tudománya.

Altalánosságban az a felfogás, hogy a káposzta savanyításhoz nem szükséges különös szaktudás, mert a káposzta magától jól megszokott savanyodni. A káposzta savanyítás pedig nagyon kényes művelet, mert a káposzta erjedés útján nyeri savanyúságát. Minden erjedést apró élőlények, úgynevezett baktériumok, közönségesen szólva bacillusok okoznak. A káposzta megsavanyodását a *tejsav bacillus* idézi elő azáltal, hogy a káposztában, káposztalében levő cukrot táplálkozása közben *tejsavvá* alakítja át. Ugyanez a bacillus idézi elő a tej megsavanyodását is.

Besavanyításra az a káposzta alkalmas, melyeknek egészségi állapota kifogástalan és kemény husu. A savanyítani való káposztát ezért szokták addig a szabad földben hagyni, míg a dér megcsipi, mert a fagy következtében a káposztában lévő keményítő cukorra alakul át és így az ilyen káposztában a tejsav bacillus bőséges táplálékhoz jut.

Ha tudjuk ezeket, sok hasznos fogást alkalmazhatunk avégből, hogy káposztánk jól savanyodjék meg. Így *cukrozhatjuk* a savanyításra eltett káposztát. Természetesen csak kevés cukrot szabad a káposztához tenni. Egy 10 literes káposztás kádba 5—6 evőkanálból készült szirup teljesen elegendő. A káposzta savanyodását nagy mértékben elősegíthetjük, ha a káposztát hordóba egy kis pohár savanyu savót, vagy főlőzött tejet öntünk. A savóban levő tejsav bacillusok hamar elszaporodnak a káposztalé-

ben és gyorsan megsavanyítják a káposztát.

Legnagyobb hibát a káposzta sózásnál szoktak elkövetni, rendesen tulsózzák a savanyításra eltett káposztát. A tudományos kutatások eredménye azt mutatja, hogy a savanyításra szánt káposzta mázsájára csak 250 gr. (¼-ed kiló) só kell számítani. A káposzta tulsósága a legveszedelmesebb bajok forrásává válik. A tulsózott káposztában a tejsav bacillusok nem tudnak kellően táplálkozni és az ilyen káposztában elszaporodnak a rothadást okozó bacillusok. A tulsózott káposzta *bűzös* és *nyulós* lesz. Ugyanez a vegyi folyamat történik az ilyen káposztában, mint a tulsózott lágy sajtokban. Ezek is bűdös erjedési folyamaton mennek át. A káposztát tehát inkább gyengén sózzuk meg, mint erősen. A gyengén sózott káposzta ugyanis soha sem romlik meg, eláll nyár elejéig, igaz, hogy állandóan savanyubbá válik, mert a tejsav bacillusok folyton erjesztik. Ezen a bajon azonban sokkal könnyebb segíteni, mintha a káposzta megromlik.

Az elmondottakat figyelembe véve, az is segíthet eltett káposztáján, aki tulságosan megsózta. Leengedi a káposzta levét, tiszta vízzel feltölti és cukor sziruppal megédesíti. Így a káposzta rendes módon fog erjedni.

Még egyre kell ügyelni! Nem szabad a káposztát tulságosan megfűszerezni kaporral, csomboroddal, tormával, mert a tulságosan fűszerezett káposzta nem jó ízű. Különösen a sok torma ártalmas, mert megkeseríti a káposztát.

Csökken a búzával bevetett terület. A földművelésügyi miniszter jelentése szerint a búzával bevetett terület folyó évben 26 ezer holddal kevesebb, mint a múlt évben. A kukorica bevetett terület is 2 ezer holddal csökkent.

A községeknek nem kell tenniük készpénzben az erdő-átvételi óvadékot. Az erdő-átvételi

területtel rendelkező községek nagy megterhelést jelentett, hogy erdővágás alkalmával erdő-átvételi óvadékot kellett letétele helyezniük. A holdanként több ezer lejre rugó biztosíték különösen a székelyföldi községekre nézve jelentett nagy megterhelést. A földművelésügyi miniszter egy rendelkezésében megengedte, hogy a köz-

területtel rendelkező községeknek az erdő-átvételi biztosítékot nem kell készpénzben befizetniük a pénzügyigazgatóságához, hanem elég, ha költségvetésükbe felveszik. A pénz kifizetése csak akkor válik esedékessé, ha a község nem felel meg a visszaerő-átvételi előírásoknak.

Szerezünk új előfizetőket!

Kérem az erdélyi földbirtokos osztályhoz. Az Erdélyi Gazdasági Egylet Gazdatiszti Osztályánál állandóan nagyobb számban vannak nyilvántartva az állást kereső okleveles és gyakorlati képesítéssel bíró gazdatisztek, ispánok, vincellérek, tehenészek, kertészek, gépészek stb. gazdasági alkalmazottak. E. G. E. Gazdatiszti Osztálya ezúton kéri tisztelettel az erdélyi magyar földbirtokos osztályt, hogy a közelgő újévre való tekintettel az esetleg üresedésbe kerülő állások betöltése előtt kérjenek ajánlást a Szakosztálytól. Cim Erdélyi Gazdasági Egylet Cluj-Kolozsvár, Str. Andrei Muresan-Attila-u. 10.



Piaci árak Brassóban.

Gabona- és terményárak. Buza 300—320, rozs 220—250, sörárpa 290—310, takarmányárpa 240—260, zab 320—330, kukorica 210—230, nagyszemű lencse: 300—350, fehér paszuly 300—400, krumpli 100—110 lej mázsánként.

Takarmány árak: préselt széna 150—160, laza széna 110—120, szalma 50—60, korpá 130—170 lej mázsánként.

Állat árak: Hizott ökör 16—18, hizott disznó 15—18 lej élősúlyban kilónként. — Igás ökör 10—15 ezer, igásló 8—20 ezer, kocsi ló 20—30 ezer lej páronként.

Új könyvek

Vásárhelyi János új könyve. Vásárhelyi János ref. püspök-helyettesnek közelebről „Református Élet“ címen új könyve jelenik meg. E könyvben foglalta össze és adja ki az utóbbi években az egyházi élet elmélyítése érdekében Erdély különböző gyülekezeteiben tartott előadásait. Az előadások főképen a Református Egyház szociális feladatainak elvi és gyakorlati kérdéseivel foglalkoznak. A 160 oldalas könyv ára a mai viszonyoknak megfelelően állapított meg. A könyv ára 50 lei. A könyv megjelenésére mi is szeretettel hívjuk fel különösen református olvasóink figyelmét. — Megrendeléseket lapunk is készséggel közvetít.

Dr. Janesó Elemér: Észak-afrikában. Dr. Janesó Elemér fiatal tanár hosszabb

utazást tett Északafrikában. Utí élményeiről és tapasztalatairól cikksorozatban számolt be a „Keleti Ujság“ hasábjain. Ezeket a cikkeket könyvecskébe foglalta össze. Színes leírásokban festi le Északafrika népeinek életét. Megkapó könyvében az, hogy a sok szép látnivaló között is minduntalan ki-kicsillan egy fájdalmas hang. Fájlalja azt Janesó Elemér, hogy az európai francia kultúra hogyan semmisíti meg Afrika ősi népeinek szellemi és gazdasági javait. Amint az író előszavában jelzi, a jövőben nagyobb munkát óhajt írni a Földközi-tenger mellékén lakó népekről. Mostani munkájában bizonyosságot tett amellet, hogy minden tekintetben nagy érdeklődéssel várhatjuk beígért, nagy munkájának megjelenését. Janesó Elemér könyvét élvezettel olvashatja mindenki, akit az idegen földek népei és viszonyai érdekelnek. (Nagy érdeme a könyvnek, hogy színesen, könnyen megérthető

modorban van írva.) Szerzője legkülönbözőbb kérdéseket olyan tudással és könnyedséggel tárgyalja, hogy azok minden előtt érthetőkké válnak. könyv ára 40 lej, megrendelése lapunk kiadóhivatala útján.

Felhívjuk olvasóink figyelmét Csürös Emil újabb gyermekszindarabos könyvére, mely a karácsonyi könyv piacra készült. A könyv tartalma nyolc új gyermekszindarab (karácsonyi, alkalmi, cserkészszindarabok, tündérmesejáték felolvasásra alkalmas elbeszélések, amelyekhez a rendezhető előképek pontos utasítása megvan. Új köszöntőversek, új évi, születés-, névnap-i köszöntőkön kívül minden rendkívüli alkalomra szóló köszöntőversek (arany-, ezüstlakadalomra, jubileumokra, előadások elé való prólógok stb.). Címe: Csillag szállás. Bolti ára 60 lej. Előfizetőinknek, kik a Magyar Népetől rendelik 50 lej. A könyv tartalma és minősége azonos Csürös Emilia: „Gyermekszindarabok és köszöntők“ című könyvével, melynek ez a könyv II. köteteként fog szerepelni. Meleg ajánljuk lelkészeinknek, tanítóinknak és minden édesanyúknak ezt a szép, magyar könyvet, mely támasza és segítség akar lenni mindazoknak, akik jobb és szebb jövő számára megvárják Erdély magyar gyermekeit.

KÖNYVHAI
GYERMEKRUHA
SZARITÓ
MINDEN HÁZBAN
NÉLKÜLÖZHETÉLEN

MEGRENDELHETŐ
MALASZISÁNDORNÁN
CLUJ-CALEA-REGELE FERDINAND-10
KOLOZSVAR, FERENCZ JÓZSEF-UT.

Mulaffaló

CSALADI KÉP.

Nem kell nekem semmi se
A világi jókból,
Az én kedves kis fiam
Nekem mindent pótol.

Egy öröm van, igazi,
— A többi csak semmi, —
Azzal, akit szeretünk,
Mindig együtt lenni.

És mi ketten így vagyunk,
Egymást sohse unjuk,
A boldogság könyvének
Betűit tanuljuk.

Bajunk is van néha — hát
Ugyan, hogy ne volna! —
Egy kis öröm, egy kis bú:
Ez az élet sórja.

S úgy meghányjuk azt a bűt,
S kicsinyeljük váltig,
Végre még a bánat is
Boldogságra válik.

Beh szeretnék lenni én
Megtudója annak,
Mikor vagyunk: este, vagy
Reggel boldogabbak?

Este ha feküdni tér,
Oly nagy érzés száll ránk,
Ugy búcsuzunk, mintha csak
Nagy időre válnánk.

S reggel egymás homlokán
Ugy ég ajkunk csókja,
Mintha tíz esztendeig
Távol lettünk volna.

Tóth Kálmán

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Mit beszélnek a hangszerek? ...

A nagyvendéglőben táncmulatság volt.

Ahogy a vén kakukkos óra elkakukkolta a tizenkettőt, hazamentek a vidám legények és a táncos leányok.

Csend ülte meg az imént hangos termet. A sarokban ott pihentek a cigányok szerszámai. A nagyhasú, hosszúnyakú nagybögő úgy vigyázott rájuk, mint a kotlóstyúk csirkéire.

Épen szunyókálni kezdtek, mikor errr... zumm... bumm... zengés-bongás hallatszott a sarokból.

A nagybögő mérgesen dörmögött:

— Mi történt itt? Még aludni se hagyják az embert!

— Jáj-jáj! — rítt a cimbalom — egís nap itnek-vernek, még ilyenkor se hágnák pihenni!

A hegedűk, a brácsa, de még a klárinét is morgott, zsörtölődött és szidta a rendzavarót. Csak a kisbögő hallgatott mélységesen. Végre megszólalt:

— Nyughassatok mán! Az én húrom pattant el, az csinálta ezt a zenebonát.

Amint a zaj elült, aludni próbáltak, de az

elröppent álom sehogy sem akart visszatérni. Unalmukban beszélgetni kezdtek.

— Szép mulatság volt máma — szólt a cimbalom.

— Mondhatom, csodaszép — folytatta a primás hegedűje. — Alig huzott a gazdám a hátamon magyar csárdást! Csupa idegen nótát kellett neki riszálgatni, mert ma ilyen világ járja.

— Ugy van, igazad van! — ölté szavait a hegedű sirásába a kisbögő. — Lássátok a lelkemet feszítő nagy dühtől pattant el a rezes hurom. Szeretnék megnémulni, amikor rajtam német, angol, francia meg néger nótákat nyikogat a gazdám.

A sarokból előbujt egy öreg egerke s az is belevegyült a szomorkodók társaságába.

— Cin, cin, jó komácskám! Igazatok van! Mióta ezeket a furcsa, csinnadrattás nótákat sikongatják, azóta én nem táncolok a lyukban a párommal. Nem esik jól!

— Igazad van, cincogó komácskám! — sóhajtott az első hegedű. — Világéletemben mindig magyar nóta sírt-rítt hurjaimon. Régi,

üres cigányprimások ujjai hol bus, hol meg tüzes magyar dalt csaltak ki belőlem! Higyjétek el, a szívem fáj, ha idegen táncok nyikorgó nótáit húzza hurjaimon a primás. De fura világ is szakadt ránk! Milyen szomorú az, hogy a magyar cigányok idegen darabokat huznak, lélek nélkül, verkli módjára. Nem ők a hibásak, nem, édes testvéreim! Nekik azt kell huzniok, amita a táncosok parancsolnak!

A táncosok nagy részét elkábitotta a városi divat. A táncosok kezdik elfelejteni a régi szép, magyar táncokat.

Hol vannak azok a csodás, régi magyar táncok? A palotás, a körmagyar, a verbunkos, a kállai kettős, a csüddöngölő, a süveges-tánc,

az egeres-tánc? És hova tűnik a csárdás, ha azt is egyre ritkábban táncolják? Hej, pedig be híres tánc ez! Csokonai Vitéz Mihály feljegyzései szerint a csárdásnak háromszáz figuráját tudták a régiek.

— Br... br... rázta meg magát a nagybögő. — Testvéreim, — szolt dühösen — nem birjuk soká ezt a kinzást! Határozzuk el most, hogy ha még egyszer idegen nótát kezdenek rajtunk riszálni, letépjük magunkról az összes hurokat.

— Ugy van! Ugy lesz! — kiáltották a többiek. — Ugy lesz! Nem muzsikálunk többé mást, csak magyar nótát!

Aproságok • Adomák

A tudomány áldozata.

Holzknacht bécsi orvostanár élete és halála tanulságos példája annak az áldozatosságnak, amire egy nemesen érző és gondolkozó ember képes. Holzknacht orvostanár fiatal korától kezdve a Röntgen-gyógyítás módszerét vizsgálta. Munkája érdemévének sok beteg köszönheti a haláltól való megmenekülését. A veszedelmes sugarakkal való foglalkozás azonban súlyosan megbetegítette az orvostanárt. 11 évvel ezelőtt két ujját vesztette el Holzknacht, idén pedig egyik karját kellett levágni. A hős lelkű orvos-tanár emberfeletti türelemmel viselte a szenvedést és karja elvesztése után néhány heti gyakorlattal megtanult balkézssel írni. A rosszindulatu betegséget azonban nem lehetett megfékezni és a tudománynak ez a hőse néhány héttel ezelőtt nagy szenvedések után meghalt. Életét és nemes lelkületét legjobban jellemezhetjük azzal, hogy ezelőtt néhány hónappal, mikor már biztosan tudta, hogy életét nem

lehet megmenteni, mosolyogva és teljes szellemi frissességgel elnökölt egy tudományos gyűlésen.

Hála.

Egy asszony a vízbe esik. Kimentik. Az asszony férje odamegy az életmentőhöz:

— Maga huzta ki a feleséget?

— Igen.

— No és hol van a nyakbavető kendője?

Szórakozott tanár.

— Szabad kérem tanár ur leánya kezét?

— Jó, jó, de mit akar ön a leányom kezével? — feleli a szórakozott tanár a kérőnek.

Tanácsadó

Azon előfizetőink részére, akik bármely ügyből kifolyólag tanácsra szorúlnak, ezen rovatunkban készségesen megadjuk a választ. Tekintettel arra, hogy szakértőinknek a tanácsadásért fizetnünk kell, felkérjük olvasóinkat, hogy a beküldött tanácskérő levélhez mellékeljenek 20 lejt, (orvosi tanácsokért 30 lejt), könnyebbség okáért bélyegben, mert ennek költségeit mi nem fedezhetjük. Ha a választ levélben kívánják, ezenfelül még külön portódíj is beküldendő. Csakis azon levelekre válaszolunk, amelyekhez a 20 lejt is csatolva van.

A. A. Illetékes helyen nyert felvilágosítás szerint, miután édesatyja már 67 éves s a román állampolgárság megszerzése olyan nagy költségbe kerülne, hogy nem volna érdemes ezen ügyben áldozatot hozni, leghelyesebb a következő eljárás. Miután édesatyja Románia területén tartózkodik jelenleg s csak bizonyos időre szól tartózkodásának meghosszabbítási ideje, forduljon az ottani rendőrség utján a bukaresti belügyminiszteriumhoz s kérje, hogy édesatyjának egy évi időtartamra adjanak tartózkodási engedélyt. Ha ez az egy év lejár — valószínű hosszabb időre nem is adnak egyelőre — ismétellen kérnie kell a meghosszabbítást s akkor édes atyja nyugodtan maradhatna Ön mellett. Az állampolgárság megszerzéséhez elsősorban is az ország területén meg-

INGYEN KÜLDÖM SZŐLŐOLTVÁNY ÉS GYÜMÖLCSFA

árjegyzékemet,

mely az egész országban a legolcsóbb árakat és minden szőlőbirtokosra nézve megfizethetetlen tanácsokat tartalmaz. A saját érdekében ne vegyen addig oltványt, vagy bármilyen fajta vesszőt, míg át nem olvassa szőlészeti utmutatómat. Cim:

SZÜCS J. szőlőtelep

Diosig—Bihardíszeg (Jud B hor) 31.

12 osztályú készpénz sorsjáték

Ha nyerni akar nagy összeget, siessen venni mentősorsjegyet

21 Tizedik osztály húzása 1931 dec. mber 6 án Tizedik osztály húzása 20

Nyeremények kifizetését az „ALBINA BANK” garantálja.

Főnyeremény: 1.000.000 lei. — Nyeremények összege: 4.000.000 lei.

Minden sorsjegy 12 osztályon végig játszik. Sorsjegyek ára 100 és 50 lei.

Vidéki rendeléseknél 19 lei portóköltségre hozzáadandó.

Sorsjegyek megrendelhetők kiadóhivatalunk utján is:

Központi Sorsjegyiroda Cluj-Kolozsvár Str. Memorandului (Unió-utca) 16

K. Gy. Az említett biztosító intézet nem fizetésektelen, mint ahogy Ön említi s valószínű az, hogy Ön az újságok útján össze tévesztette ezt egy teljesen hasonló nevű bankkal, amely tényleg fizetésektelenséget jelentett be. Ha Önnek 1934 márciusáig van lekötve a tüzbiztosítása, nem köteles a hátralevő idő alatt is ugyanazon intézetnél fentartani a biztosítást, hanem a legközelebbi év márciusában, vagyis mikor egy év lejárt átteheti a biztosítását egy más biztosító intézethez. Ha Ön nincs teljesen megelégedve s talán nem elég biztos Önnek a jelenlegi intézete, vigye át a biztosítását a *Minerva* Biztosító Intézethez, ahol igen előnyös feltételek mellett helyezheti el biztosítását.

Sz. A. A kolozsvári Mezőgazdasági Kamarától vagyis azon ellenőrző szervtől nyert értesülésünk szerint, ahol felülvizsgálják a kenyérbélyeg helyes használatát, Önnek azon esetben is rá kell ragasztania a kenyérré a kenyérbélyeget, ha azon kenyér tulajdonképpen nem az Öné, hanem csupán sütésre hozta be az Ön mûhelyébe valaki. Lehetséges, hogy a törvényt egyesek nem értették meg világosan s így Önnek kétféle magyarázatot is adtak a kenyérbélyegek alkalmazásáról, azonban mindennemű kenyérré, amely pékmûhelybe sûtödik, fel kell ragasztani a bélyegyet még azon esetben is, ha például Ön a saját szükségletére sût kenyeret saját mûhelyében. Ön nem említi s így valószínűleg tudja azt, hogy a felbélyegzés milyen módon és milyen arányban történik, azonban néhány adatot mégis felsorolunk. A fehér kenyérről 70 dekánként kell 1 lejt felragasztani, a barna kenyérről 1 lejt kilógramonként, míg az

ugynevezett Lux-lisztbõl (nullás) készített kenyérré kilónként 4 lejt. Ezenkívül a zsemle, kifli, stb. külön rendelkezés van, amelyet Ön bizonyára ismer.

Sz. I. Az itteni pénzügyigazgatóságtól nyert értesülésünk szerint olyan rendelet, amely a bor értékesítését kicsiben megengedte volna, minden megszorítás nélkül, nem jelent meg, ellenben az értékesítésre nézve az eljárás a következő. Váltson Ön az ottani adóhivataltól egy Bilet de Liberă Circulația pe țară igazolványt, amelyben az Ön bemozdása alapján engedélyeznek egy bizonyos mennyiség bor elárúsítását. Ha Ön a bort több községben akarja eladni, a községi elöljáróság kell igazolja, hogy mennyi bort adott el a községben s ezután az eladott bor után kell fizetnie egy forgalmi, valamint a fogyasztási adót. Ha a községben adóhivatal is van, természetesen dolog, hogy az kell igazolja. A legutolsó községben ahol eladott, a községi elöljáróság igazolása után ismét el kell mennie az adóhivatalba, ahol igazolják, hogy az eladott mennyiséget, amikor az igazolványt kiváltotta, tényleg eladta-e, illetõleg azt, hogy a bejelentett mennyiség tényleg ugyanannyi, mint amennyit eladott. Tehát kis mértékben is éppen úgy szabad árusítani mint nagyban, csupán az említett igazolvány megszerzése szükséges akkor a borát nyugodtan eladhatja.

B. L. Gyulafehérvár. A fák permetezését csak fagymentes napokon szabad végezni. A permetező lé ugyanis, ha megfagy a fák vékony ágain, könnyen kárt tehet a jövõ évi termõrügyekben. — Februárig biztosan lesz fagymentes idõ és a permetezést el tudja végezni.

akítás nélkül 4 évig kell tartózkodnia s azután kérheti csak az ugynevezett naturalizált állampolgárságot. Kérdés, hogy azután az idõ után elnyeri-e s nagyon sok utánjárás szükséges hozzá.

M. Gy. Érdeklõdésére közöljük, hogy az esetben, ha a pert elveszítene a végrehajtó és nem az ügyvéd a szükséges ágyanemût, valamint a legszükségesebb burokat nem foglalhatja le, ellenben a tárgyakat, amelyeket egy családnál elkülöníthetõnek tart, a per nyeresévé javára lefoglalhatja. Ha Ön az ember esetleg gyermekei is vannak, a családtagok számától függetlenül a birtokába foglalható ágy és bútornemû, tehát lefoglalhatók azon tárgyak, amelyek a végrehajtó, mint nem a legszükségesebb tárgyat nélkülözhetõnek minõsít.

M. I. Az adóhivatali tisztviselõknek tényleg igazuk van, amikor állítják, hogy 48 fokos pálinkát nem szabad árusítani. Az erre vonatkozó törvény úgy szól, hogy a maximális erõsség 78 fok lehet, azonban ha a pálinkát fogyasztásra szánja, azon esetben kell higitani 40 fokra s csak egy bocsáthatja elárúsításra. Az sem lehet indok, hogy nincsen mértékadóje s így nem tudja megállapítani, hogy a fõzet hány fokos, mert minden egyes üsthöz külön-külön kell egy-egy fokmérõ is.

A hagyatéki eljárás során a fittendõ illeték 7.92 százalék s így a Önnél 7 százalékot számítottak az körülbelül megfelel a szabályos illetékezésnek.

Özv. T. J.-né. Az annakidején Magyar koronában vásárolt sorsjegyek csaknem teljesen értéktelenségek, mert a korona leromlása miatt ezeknek az értéke megfelelõleg csökkent. Ha a főnyereményt nyerné meg, az is alig jelentene néhány lejt s így a levelezési költség többbe kerülne, mint a legmagasabb nyeremény összeg. Nem érdemes tehát vele tovább foglalkozni, mert ezek, mint említettük teljesen értéktelenségek. A kérdezett bankházat nem ismerjük, de ha felvilágosításunk számára tovább is érdekelné az ügy, szíveskedjék közvetlenül oda fordulni felvilágosításért.

Szerkesztőüzemek

Könyvnapárunk szétküldését folytatjuk s mint előző számainkban jeleztük, akik nincsenek hátrálékban, rövidesen megkapják. Azon előfizetőink, akik még eddig nem rendezték előfizetéseiket, azonban rövid időn belül rendezik, szintén megkapják a naptárt és pedig olyan sorrendben, ahogy az előfizetési díjaikat beküldték. Tehát, ha valaki ezen értesítésünk után legkésőbb egy hét leforgása alatt beküldi hátrálékát, még ez év folyamán megkapja a naptárt.

Sz. T. Beresztelke. F. A. Zabola. B. Z. Szárazajta. Cs. L. Gugest. D. M. Etéd. B. J. Öregfalu. G. I. Sopros.

Itt felsoroltak az új előfizetőkért lelkes és önzetlen támogatásukért fogadják mély tiszteletünket, hálánkat és köszönetünket. Bizalommal kérjük és várjuk további eredményes támogatásukat.

B. S. Ref. kórház sorsjegyei megrendelhetők kiadóhivatalunk útján is. Ára 100 lej és 19 lej portókölttség. Az első huzásról már lekészt, mert az november 30-án már megtörtént. A második huzás december 22-én, a harmadik huzás 1932. január 20-án lesz megtartva.

S. J. Felsőbánya. Levele beérkezett s a választ rövidesen megadjuk.

Vidéki megbizottainkhoz! Felkérjük azon hitelszövetkezeteket, továbbá azon megbizottainkat, akikhez a hátrálékos előfizetők-ről kimutatást küldtünk és kértük a pénz beszedését, hogy az oda befolyt előfizetési díjakat sziveskedjenek postafordultával részünkre beküldeni, mert könyvnapárunk megjelent s azon előfizetőinknek, akik esetleg oda befizettek, de a pénz tényleg még hozzánk nem érkezett be, nem küldhetjük el a naptárt. Nehogy emiatt félreértések és megbántódások történjenek, tekintet nélkül az inkasszált összeg nagyságára, sziveskedjenek a pénzt részünkre azonnal postázni. Ugyancsak felkérjük arra is, hogy azon előfizetőinktől, akik a kimutatás szerint még tartoznak a díjak-

Csak egy élete van! Próbálja meg egyszer szerencséséjét!
Erre legjobb alkalom, ha
református kórház sorsjegyet
vásárol. Egy sorsjegy ára 100 L.

Kapható tözsdékben, üzletekben, bizományosoknál, piaci árusoknál. — Központi sorsjegytroda: Cluj-Kolozsvár, Str. Bratianu-Király u. 51.

MÁSODIK HUZÁS DECEMBER 22-ÉN

3 huzás!
Főnyeremény: **1,000.000 Lei.**
Össznyeremények: **3,500.000 Lei.**
Nyerményeket az erdélyi református egyházkerület pénztára azonnal és készpénzben fizeti ki.
Ne szalassza el szerencséséjét és vegyen **református kórház sorsjegyet.**

kal, sziveskedjenek a pénz befizetését szorgalmazni, mert különösen most, a naptár elkészítésének nagy költségei miatt, minden pénzünkre igen nagy szükségünk van.

A következő befolyt pénzeket nyugtázzuk: özv. Sz. K-né Szentegyed 175 (r. 1931 dec. 31-ig), Ö. M. vajda Disznajó 165, K. M. Azuga 175 (r. 1930 dec. 31-ig), Gy. F. Ágya 170, ifj. P. A. Somlyóujlak 100 (r. 1931 dec. 31-ig), Sz. B. Zalánpaták 175 (r. 1931 dec. 31-ig), É. Á. Köpecz 175, Pankótáról: R. M. 170 (r. 1932. jun. 15-ig), Sz. L. 170 (r. 1931. dec. 31-ig). V. I. Nagybánya 175, Sch. M. Erdőd 175, D. F. G. Szilagyballa 175, M. S. Érszentkirály 175, H. I. Porgány 345, M. J. Bulgártelek 170, Hitelszövetkezet Felvincz 175, S. Á. Marosludas 175, B. F. Tordáfalva 175, K. J. Parajd 175, Polg. Társas K. Parajd 175, K. M. S. D. G. D. A. Szentábrahám 175—175, Sz. A. Zetelaka 175, N. J. Szentábrahám 60, Id. M. L. Gyergyószentmiklós 175, B. I. A. Kássonaltiz 175, F. I. Magyarkapud 175, C. M. Ujvársánd 175, B. A. Tornya 65, K. A. Simonyifalva 170, B. K. Gyulafehérvár 345, Ifj. M. M. Zselyk 100, J. D-né, R. J. Belényes 350—350, Sz. J. Belényes 170, L. F. Poklostelek 100, Sz. S. Örvénd 175, F. A. Csikszentimre 175, S. B. Valea-Uzului 175, J. V. Nyujtód 175, B. K. Kőkös 175, G. Gy. Nagyajta 175, Zs. J. Gidófalva 175, B. B. Lupény 175, R. J. Felsőtelek 100 Lej.

Apróhirdetéseik

Apróhirdetések tarifája: Minden szó 5, vastagabb betűvel 10 lej. Legkisebb hirdetés 60 lej. Alást keresők részére 20 szóig 50 lej. Előfizetőknek minden szó 4, vastagabb betűvel 8 lej. Az apróhirdetési díj előre beküldendő.

Eladó 40 családra való méhkaptár (Zirzon). Értekezhetni Nagy Gergelynél, Uilacul de Cris—Pusztajlakon, Biharmegye.

Vállalok teletetésre szarvasmarhát vagy juhot Pap Ferenc bérli Saulia—Mezősályi, u. p. Mihes J. Cluj.

MEGJELENT

„ERDÉLY TÖRTÉNETE”

Írta: Jancsó Benedek.
Kiadásra rendezte: Gyallay Somokos.
Kiadta a „Minerva” Irodalmi és Nyomdai Műintézet Részv.-Társ. A 390 oldalas könyv ára 80 lei.
Megrendelhető a kiadónál Cluj-Kolozsvár, Strada Baron L. Pop (volt Brassai-utca) 5. szám alatt.
Aki megakarja ismerni az erdélyi magyarság külön nemzeti életét, aki történelmi öntudaton alapuló erkölcsi erőt, erős tevékeny nemzeti érzést óhajt meríteni, az nem nélkülözheti Jancsó Benedek örökbecsű művét.

AZTARTÁS KÖNYVTÁRA

füzetenként
csak **6** lei

A pénz előzetes beküldésére portómentesen küldjük.

MINERVA könyvkereskedés

Kolozsvár, Str. Reg. Maria v. Deák Ferenc u. 1.

- 2 szám: Levesbe valók és mellékételek.
 7 " Nyul-, Öz és egyéb vadhusok.
 8 " Halak elkészítése.
 13 " Sós és édes mártások.
 16 " Különléle italok.
 17 " Józsi kenyer sütés.
 25 " A lakás berendezése.
 26 " Az asztal díszel asztalterítés.
 27 " Fűtés, világítás.
 28 " Mosás, tisztítás, vasalás.
 29 " Háizserek, házi gyógyszerár.
 30 " Hasznos tudnivalók.
 31 " A bevásárlás művészete.
 32 " A konyha.
 33 " Társas étkezések rendezése.
 35 " Az élés kamra.
 36 " A pince.
 39 " Konyhakert és gyümölcsös.
 40 " Disz kert és szobakertészet.
 41 " A vendéglátás művészete.
 42 " Hölgyek tanácsadója.
 43 " A nők sportja.
 44 " Gyermekek higiénia.
 45 " A fog-, száj és köröm ápolása.
 46 " A női test ápolása.
 47 " Folttisztítók.
 48 " Hogyan ruházkodjunk.
 49 " Baromfi betegségek.
 50 " Baromfi tenyésztés.
 51 " Felfújtak és pudingok.

Már most rendelje meg
karácsonyi szindarabját,

hogy ideje legyen a kedve szerinti darabot beszereztetni és betanítani. Kériük a pénzt előre beküldeni, hogy portómentesen küldhessük, a szelvényen jelezve a darab pontos címét.

MINERVA könyvesbolt, Cluj-Kolozsvár
Str. Reg. Maria-Deák F. u. 1.

	LEI
Ágoston: Két karácsonyi szindarab (2 egyfelv. 5-15 szereplő)	18-
Bellehemes játék (12 f., 2-3 nő).	6-
Bohdaneczky: Karácsony (Szinmű 1 felv. 2 f. 2 gyermek)	34-
Erdey: Karácsonyi aranyzivek (10 szereplő lehetnek gyermekek)	28-
Erdey: A póiszivó (Humoros karácsonyi szindarab 4 nő, 2 f. 1 gyermek)	40-
Feysz: Karácsonyi bibliai miszterium (2 élőkép 7 felv.)	48-
Gárdonyi: Karácsonyi álom (Bellehemes játék 3 felv. 20 f. 8 nő).	136-
Havadtői: Az árva karácsonya (Szinmű 3 felv. 2-3 nő 12-15 f.)	32-
Jézuska jászolánál (8-tól tetszés szerint szaporítható gyermek szereplő).	34-
Kincs István: A részeg ember fia (1 f. 2 nő, 8-15 gyermek)	35-
Pap bácsi: Pásztorjátékok (12 nő, 4 férfi szereplő)	7-
Pusch: Karácsonyi álom (3 nő, 14 férfi)	50-
Schön: Mikulás esti tréfás jelenetek (2 férfi, néhány gyermek)	34-
Sramkó: Jönnek a bellehemesek (6-8 férfi, 1 nő)	41-
A törpék karácsonya (8 szereplő)	28-
Wimmer: A gyermek álma (4 nő, 4 férfi)	28-

Erőteljes újszülött és jól fejlődő növendékállata lesz,
ha vemhes, szoptató és elválasztott
állatainál a takarmányt

egészíti ki.

Egy állat napi Pekk adagja néhány baniba kerül. E csekély költséggel biztosítja állatainak gyors gyarapodását és sok betegségtől óvja meg azokat. Bárki próbát tett a Pekk-el tudja, hogy az nélkülözhetetlen minden állattenyésztőnek.

Prospektus ingyen minden lerakathál!

Kivánságára megszokott kereskedője gyári áron szállíthatja a védekezőszereket. — A legközelebbi lerakat címét kérdésre szívesen közli a „Magyar Nép” kiadóhivatala, vagy a főképviselőt: Frederic Spodheim és Társa București 2. Bulev. Elisabeta 55. szám

Transsylvania Bank R.-T. CLUJ-KOLOZSVÁR

Fiókiintézetek:

Torda,
Gyulafehérvár,
Marosújvár,
Maroshévíz,
Ditró,
Mócs,
Gyergyószentmiklós,
Csikszereda,
Csikszentmárton,
Kézdivásárhely.

Kirendeltségei:

Aranyosgyéres.

Elfogad betéteket, leszámítól
váltókat és bárhova teljesít át-
utalásokat, meghitelezéseket.

Rendelje meg a

PÁSZTORTŰZ

szépirodalmi és művészeti képes folyóirat-ot.

Előfizetési díj:

Egész évre... 500 L. Félévre..... 260 L.

Negyed évre 140 L.

Kiadóhivatal: Cluj-Kolozsvár,

Strada Baron L. Pop (volt Brassai-u.) 5 szám

Kérjen mutatószámot!

Könyvnaplárunk szétküldését megkezdtük

A „MAGYAR NÉP” kiadásában a következő hasznos és szórakoztató könyvek jelentek meg:

1. sz.	Dr. Rajka László: Szavaló könyv — — — —	L. 18
2. sz.	Dr. György Lajos: Históriai könyvecske — — —	L. 18
3. sz.	Dr. Csűry B.: Magyar lakodalom (vőfélykönyv)	L. 18
4-5. sz.	Abonyi-Rass: A betyár kendője — — — —	L. 30
6. sz.	Egy mérnök: A földmérés kis könyve — — —	L. 18
7. sz.	Dr. Kristóf György: Bokréta Jókai Mór műveiből	L. 18
8-9. sz.	Benedek Elek: Magyarok története — — (kifogyott)	
10-11. sz.	Valló-Török: A méhtenyésztés vezérfonala — —	L. 30
12-13. sz.	Dr. Kántor Lajos: Műkedvelők színműtára — —	L. 30
14. sz.	Dr. Balogh Ernő: A föld köpenyége — — —	L. 18
15. sz.	Maksay V.: Műsor falusi műkedvelők számára —	L. 18
16. sz.	Lampérth Géza: Egy hold föld. Elbeszélések — —	L. 18
17. sz.	Nagy Péter: Három egyfelvonásos színmű — —	L. 18
18. sz.	Benedek Elek: Erdélyi regék és népmondák — —	L. 20
19. sz.	Voinovich Bartóky: Szivárvány, Zsuzsi. Bevezetéssel sajtó alá rendezte: Dr. György Lajos — —	L. 18
20. sz.	Cs. Lázár László: Mezőgazdasági útmutató. Első rész. Talajművelés és trágyázás — — — —	L. 18
21. sz.	Nemes Elemér: Daloskönyv — — — — —	L. 25
22-23. sz.	Vásárhelyi János: Egymás között — — — —	L. 30
24. sz.	Sebesi S.: Szép a Nyikó s a vidéke és más novellák	L. 20
25. sz.	Földes Zoltán: Az endrédi leányvásár és más elbeszélések — — — — —	L. 18
26-27. sz.	Dr. Szász Ferenc: Mindennapi kenyérünk — —	L. 30
28. sz.	Kiss Menyhért: Maroszekei atyafiak — — —	L. 18
29. sz.	Jakab Ödön: Versek — — — — —	L. 20
30. sz.	Kovács Dezsőné: Petőfi Sándor és szülei — —	L. 18
31. sz.	Cs. Lázár László: Mezőgazdasági útmutató, II. r. Növénytermelés — — — — —	L. 20
32-33. sz.	Dr. Vathy Elek: A magyar szépirodalom története	L. 30
34-35. sz.	Vásárhelyi János: Az életből az életnek — — —	L. 30
36. sz.	Finta Zoltán: Jancsi és Juliska — — — —	L. 20
37-38. sz.	Dr. Szász: Tanácsadó gyümölcsstermelők számára	L. 30
39. sz.	Szondy György: Állatok, virágok — — — —	L. 20
40. sz.	Gyallay Domokos: Második szavalókönyv — —	L. 18
41. sz.	Dr. Balogh Arthur: A kisebbségek védelme — —	L. 18
42. sz.	Dr. Roska Márton: Néprajzi feladatok Erdélyben	L. 18
43. sz.	Szentimrei Jenő: Halhatatlan mesék — — —	L. 25
44. sz.	Gyallay Domokos: Hadrakelt emberek — — —	L. 18
45. sz.	Donáth László: Szegény bolond — — — —	L. 18

Megrendelhetők lapunk kiadóhivatala útján.

BLASKÓ MÁRIA:

„Hódolat Szent Erzsébetnek.

Ünnepélyanyagok műkedvelők és iskolai ünnepségekhez.

Tartalma: 8 vers, egy melodráma

11 szindarab, Szt. Erzsébet életrajza és öt ünnepi beszédvázlat

A tartalmas könyv ára csak 130 L

A pénz előzetes beküldésére portómentesen küldi a

MINERVA könyvesbolt Cluj-Kolozsvár, Str. Regina Maria

(volt Deák Ferenc-utca)

Mezőgazdasági Bank és Takarékpénztár Rt.

Cluj-Kolozsvár, Cal. Reg. Ferdinand (volt Wesselényi Miklós-utca) 7. sz.

Fióktintézetek:

Dej-Dés, Becléan, Bethlen, Cehul-Silvaniei, Szilágycseh, Jibou-Zsibó és Zălau-Zilah.

Affiliált intézetek:

A Nagyenyedi Kisegítő Tak.-pénztár R.-T. Aiud-Nagyenyed és ennek Uicára-Marosújvári fióktintézete.

Saját tőkék:

60.000 000 lei

Fogalkozik a banküzlet minden ágazatával. Átutalásokat bel és külföldre a legelőnyösebben és legpontosabban eszközöl.

Engedélyezett devizahely!